

## Les précautions pour les individus sans rate fonctionnelle

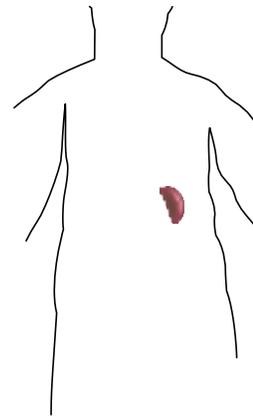
La rate est un organe situé du côté gauche, vers le haut de l'abdomen, sous les côtes, derrière l'estomac. Une rate normale a à peu près la grosseur du poing. Elle produit des anticorps et filtre les bactéries du sang. Ainsi, la rate aide le corps à combattre l'infection. Une personne sans rate ou dont la rate ne fonctionne plus est plus à risque de développer des infections graves provoquées par des bactéries (*Streptococcus pneumoniae*, *Haemophilus influenzae* et *Neisseria meningitidis*) et certaines infections parasitaires aussi être transmises par des insectes (malaria et *Babesia*).

### Quelles sont les personnes exposées au risque de rate non-fonctionnelle et d'infections ?

- Intervention chirurgicale ayant retiré la rate (splénectomie)
- Radiothérapie à l'abdomen à forte dose, c'est-à-dire 40 Gy (4000 cGy ou 4000 rad) ou plus
- Maladie chronique et active du greffon contre l'hôte (cGVHD), suivant une greffe de moelle osseuse ou une greffe de cellules souches.

### Quels sont les signes d'une infection et quand dois-je consulter ?

- La fièvre est un signe d'infection. La fièvre est une température égale ou supérieure à 38,3°C (101°F).
  - Si vous avez de la fièvre et que votre rate n'est pas fonctionnelle (ou si vous avez subi une splénectomie), vous devez consulter d'urgence un médecin. La fièvre peut être le signe d'une infection bactérienne grave et nécessite des analyses de sang et l'administration d'antibiotiques pour déterminer s'il s'agit d'une infection bactérienne.
- Parmi les autres symptômes d'une infection, vous pourriez vous sentir plus fatigué que d'habitude ou avoir des douleurs musculaires, des frissons, des maux de tête, vomissements, diarrhée, ou mal de ventre. Ces symptômes peuvent signaler une infection, même si vous n'avez pas de fièvre. Consultez votre médecin chaque fois que vous développez de tels symptômes. À tout signe de maladie, prenez votre température régulièrement.
- Si vous n'êtes pas sûr si oui ou non vos symptômes sont signes d'infection, mieux vaut appeler votre médecin et lui demander conseil.



### Est-ce que je peux faire quelque chose pour prévenir les infections ?

- Les vaccinations contre l'haemophilus influenza (HiB), le pneumocoque (PCV et PPSV), le méningocoque (Men-ACWY, MenB) et la grippe peuvent réduire le risque d'infection grave.
- Dans certains cas, votre médecin peut vous recommander des antibiotiques pour prévenir une infection. Ces antibiotiques sont appelés antibiotiques «prophylactiques» et sont pris quotidiennement. Les antibiotiques peuvent réduire le risque d'infection chez les jeunes enfants ou les personnes présentant un risque d'infection plus élevé.

## Quels vaccins doit-on administrer à une personne dont la rate ne fonctionne pas ?

- En plus des vaccinations recommandées pour tous les enfants et adolescents, les personnes dont la rate est non fonctionnelle doivent recevoir les vaccinations suivantes:
- En raison du risque accru d'infections pneumococciques, les personnes âgées de plus de 2 ans doivent recevoir le vaccin PPSV23 au moins 8 semaines après leur dernière dose de vaccination antipneumococcique systématique, puis être revaccinées avec le vaccin PPSV23 5 ans après la première dose.
- La vaccination contre le méningocoque est recommandée dès l'âge de 2 mois pour les personnes qui n'ont pas de rate fonctionnelle. Le nombre et le calendrier des doses dépendent du type de vaccin reçu et de l'âge au moment de l'initiation. La vaccination contre le méningocoque de sérogroupe B est également recommandée à partir de l'âge de 10 ans.
- Les vaccins peuvent être administrés par votre prestataire de soins primaires.
- Certains médecins peuvent ne pas connaître le calendrier des vaccins de rattrapage ou de rappel qui vous concernent. Veillez à communiquer à votre médecin les coordonnées de votre équipe de cancérologie pour toute question.

### Autres précautions:

N'ayant pas de rate fonctionnelle, vous êtes plus à risque de développer des problèmes en lien avec les suivantes:

- **La malaria:** Si vous voyagez vers des pays où la malaria est fréquente, il vous faudra prendre des précautions spéciales pour éviter d'attraper la malaria. Demandez à votre médecin de vous prescrire des médicaments contre la malaria avant de voyager. Pendant le voyage, appliquez de l'insectifuge (chasse-moustiques) et utilisez toute autre mesure de protection disponible, tels que moustiquaires et vêtements protecteurs.
- **Les morsures animales ou humaines:** Les morsures animales ou humaines peuvent amener des infections bactériennes graves. Si la peau a été brisée, consultez immédiatement un médecin pour qu'il vous prescrive des antibiotiques.
- **Les tiques:** Les personnes qui n'ont pas de rate fonctionnelle sont plus à risque de développer une infection causée par les *Babesia*, parasites transmis par la tique du chevreuil. Ces tiques sont communément trouvées au nord-est des États-Unis, au sud-est du Canada, et dans certains pays de l'Europe. (Note: il ne s'agit **pas** du microbe qui est responsable de la maladie de Lyme). Lorsque vous vous promenez en nature dans une région infestée, utilisez de l'insectifuge et des vêtements protecteurs. Si vous vous faites piquer par une tique dans une région infestée de *Babesia*, retirez la tique et contactez votre médecin pour savoir quoi faire.

## Comment mon médecin saura-t-il que je n'ai pas de rate fonctionnelle?

- Assurez-vous d'informer tous vos médecins, dentistes et autres professionnels de la santé, que vous n'avez pas de rate fonctionnelle.
- Vous devriez également **porter un bracelet ou collier d'alerte médicale (avec l'emblème)** pour désigner que vous n'avez pas de rate fonctionnelle, en cas d'urgence médicale où vous seriez incapable de communiquer.
- Nous vous recommandons aussi de porter sur vous une carte portefeuille telle que la suivante. Elle indiquera aux professionnels de la santé quoi faire en cas de fièvre chez un patient sans rate fonctionnelle.

## Carte portefeuille pour patients sans rate fonctionnelle



<p>_____ Physician Name:</p> <p>_____ Physician Phone:</p> <p>_____</p>	<p>_____ Nom du médecin:</p> <p>_____ Téléphone du médecin:</p> <p>_____</p>
<p><b>MEDICAL ALERT: Asplenic Patient</b></p> <p>This patient is asplenic and at risk for potentially fatal, overwhelming infections. Immediate medical attention is required for fever of <math>\geq 101^{\circ}\text{F}</math> (<math>38.3^{\circ}\text{C}</math>) or other signs of serious illness. Suggested management includes:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Physical exam, CBC and blood culture.</li><li>2. Administration of a long-acting, broad-spectrum parenteral antibiotic (e.g., ceftriaxone) accompanied by close clinical monitoring while awaiting blood culture results.</li><li>3. Hospitalization and broadening of antimicrobial coverage (e.g., addition of vancomycin) may be necessary under certain circumstances, such as the presence of marked leukocytosis, neutropenia, or significant change from baseline CBC; toxic clinical appearance; fever <math>\geq 104^{\circ}\text{F}</math>; meningitis, pneumonia, or other serious focus of infection; signs of septic shock; or previous history of serious infection.</li></ol>	<p><b>ALERTE MÉDICALE: Patient asplénique</b></p> <p>Ce patient est asplénique et à risque d'infections graves et potentiellement mortelles. Une consultation médicale immédiate est nécessaire en cas de fièvre <math>\geq 38,3^{\circ}\text{C}</math> (<math>101^{\circ}\text{F}</math>) ou autres signes de maladie grave. La prise en charge suggérée inclut:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Examen physique, formule sanguine complète (FSC), et culture sanguine.</li><li>2. Administration d'un antibiotique à large spectre à action prolongée par voie parentérale (ex: ceftriaxone); surveillance clinique et monitoring serré en attendant les résultats de la culture sanguine.</li><li>3. Hospitalisation et antibiothérapie élargie (ex: ajout de vancomycine) peuvent s'avérer nécessaires selon les circonstances, notamment la présence d'une leucocytose, neutropénie, ou changement significatif du FSC de base; apparence clinique toxique; fièvre <math>\geq 40^{\circ}\text{C}</math> (<math>104^{\circ}\text{F}</math>); méningite, pneumonie, ou autre foyer d'infection important; signes de choc septique; ou antécédent médical d'une infection grave</li></ol>

Écrit par Teresa Sweeney, RN, MSN, CPNP, St. Jude Children's Research Hospital, Memphis, TN et Wendy Landier, PhD, CPNP, Children's Hospital of Alabama, Birmingham, AL.

Révisé par Kayla L. Foster, MD, MPH et Melissa Acquazzino, MD, MS.

Traduit par Danielle Buch, éditrice/rédactrice médicale, Unité de recherche clinique appliquée, CHU Sainte-Justine, Montréal, QC, Canada.

Traduction révisée par Tawa Alabi, BA, Institute for Cancer Outcomes and Survivorship, University of Alabama at Birmingham, Birmingham, AL.

Pour plus d'information sur la santé des survivants d'un cancer pédiatrique, nous vous invitons à consulter les sites web suivants:

[www.survivorshipguidelines.org](http://www.survivorshipguidelines.org)

La société canadienne du cancer, [www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)

**Noter:** Dans la série Health Links, le terme «cancer pédiatrique» signifie un cancer qui se présente pendant l'enfance, l'adolescence, ou le début de l'âge adulte. La série de fiches Health Links est conçue pour informer les survivants d'un cancer pédiatrique sur des sujets touchant leur état de santé, quel que soit l'âge auquel ce cancer soit survenu pendant l'enfance, l'adolescence, ou le début de l'âge adulte.

#### Décharge de responsabilité et avis relatif aux droits de propriété

Introduction to Late Effects Guidelines et Health Links: «*Long-Term Follow-Up Guidelines for Survivors of Childhood, Adolescent, and Young Adult Cancers*» ainsi que les fiches «*Health Links*» qui les accompagnent ont été développés par le Children's Oncology Group en collaboration entre le Late Effects Committee et Nursing Discipline. Ils sont maintenus à jour par le Long-Term Follow-Up Guidelines Core Committee du Children's Oncology Group et les groupes de travail associés. À titre d'information seulement: Le terme «Contenu informatif» désigne tout contenu et toute information à l'intérieur de chaque document ou série de documents en provenance du Children's Oncology Group concernant les effets tardifs du traitement et des soins du cancer, ou intitulé «*Long-Term Follow-Up Guidelines for Survivors of Childhood, Adolescent, and Young Adult Cancers*» ou «*Health Link*», que ce soit sous forme électronique ou imprimée (y compris tout format numérique, courriel, ou téléchargement du site web). Tout Contenu informatif est donné à titre d'information seulement et ne remplace pas l'avis d'un médecin ni le suivi médical, le diagnostic, ou le traitement par un médecin ou autre professionnel de la santé

**À l'attention des patients souffrant de cancer (ou si cela concerne un enfant, à l'attention des parents ou tuteurs):** Veuillez obtenir l'avis d'un médecin ou d'un autre professionnel de la santé qualifié pour toute question concernant l'état de santé; ne vous fiez pas au Contenu informatif. Le Children's Oncology Group est un organisme de recherche et ne pourvoit pas de prise en charge ni de traitement médical individualisé.

**À l'attention des médecins et autres professionnels de la santé:** Le Contenu informatif ne remplace pas votre bon jugement clinique ni votre avis professionnel et n'exclut pas les autres critères légitimes pour le dépistage, conseils pratiques, ou interventions concernant certaines complications liées au traitement du cancer pédiatrique. Le Contenu informatif ne tient pas non plus à exclure toute autre procédure de suivi raisonnable. Le Contenu informatif est conçu à titre de courtoisie et non comme document unique pour guider l'évaluation des survivants de cancers pédiatriques. Le Children's Oncology Group reconnaît que les décisions particulières sont le privilège du patient, de sa famille, et du professionnel de la santé.

Aucun test particulier, produit, ni procédure n'est spécifiquement endossé par le Contenu informatif, le Children's Oncology Group, ses membres ou associés.

**Aucune garantie d'exactitude ni d'exhaustivité:** Quoique le Children's Oncology Group ait fait tous les efforts nécessaires pour s'assurer de l'exactitude et de l'exhaustivité du Contenu informatif en date de publication, aucune garantie ni représentation, expresse ou implicite, n'est faite concernant l'exactitude, la fiabilité, l'exhaustivité, la pertinence, ou l'actualité du Contenu informatif.

**Aucune responsabilité de la part du Children's Oncology Group et des parties liées/ Entente d'indemnité et de dégageant de toute responsabilité en ce qui concerne le Children's Oncology Group et parties liées:** Le Children's Oncology Group ainsi que ses affiliés, membres affiliés, ou associés n'assument aucune responsabilité en ce qui concerne les dommages découlant de l'utilisation, l'examen, ou l'accès au Contenu informatif. Vous acceptez les termes d'indemnité suivants: (i) les «Parties indemnisées» incluent les auteurs et contributeurs au Contenu informatif, ainsi que tous les dirigeants, directeurs, représentants, employés, agents et membres du Children's Oncology Group et de ses organismes affiliés; (ii) en utilisant, examinant, ou accédant au Contenu informatif, vous acceptez, à vos propres frais, d'indemniser, de défendre, et de dégager de toute responsabilité les Parties indemnisées de toute perte, préjudice, ou dommage (incluant les frais d'avocats et autres frais) résultant de toute réclamation, démarche, poursuite, procès, ou demande en lien avec ou provenant de l'utilisation, l'examen, ou l'accès au Contenu informatif.

**Droits de propriété:** Le Contenu informatif est protégé par la loi internationale concernant les droits d'auteur et de toute autre propriété intellectuelle tant aux États-Unis que mondialement. Le Children's Oncology Group détient les droits exclusifs sur le contenu, le titre, et les intérêts du Contenu informatif et revendique tous les droits d'auteur et de propriété intellectuelle prévus par la loi. Il est entendu par la présente que vous respectiez le transfert de tous les droits en faveur du Children's Oncology Group en prenant certaines démarches dans un deuxième temps, telles que la signature de formulaires de consentement et d'autres documents légaux et la limitation de toute dissémination ou de reproduction du Contenu informatif.